

## Dit is genieten!

Onze chef kok Sherwan Ajah van de 4 Jaargetijden komt uit Syrië. Hij heeft daar in vele jaren een uitstekende staat van dienst opgebouwd in de hospitality business. Sherwan heeft zijn eigen restaurant gerund en acht jaar geleden kwam hij met zijn lieve gezin naar Nederland.

Na de beginjaren kwam hij de keukenbrigade van De 4 Jaargetijden in Epen versterken. Samen met de hotelier verfijnde hij met succesvolle uitdagingen en creativiteit de lokale keuken. In januari 2023 nam Sherwan het stokje als chef kok over.

Met veel passie geniet Sherwan in de keuken om de gasten om hem heen te verwennen. Bijna al zijn tijd besteedt hij aan de ontwikkeling van nieuwe en verrassende gerechten. Veelal met oriëntaalse invloeden, hoge smaakverwachtingen en kwaliteit.

Met al die juiste ingrediënten, smaken en de juiste inkoop voor de gerechten ondersteunt hij ook de kleinere lokale leveranciers.

Laten we allemaal samen genieten!



Sherwan

DE 4 JAARGETIJDEN

Hotel-Restaurant



## WARME DRANKEN

### COFFEE O'CLOCK

Koffie	€ 3,00
Espresso	€ 3,00
Dubbele espresso	€ 3,90
Espresso macchiato	€ 3,15
Cappuccino	€ 3,15
Latte macchiato	€ 3,50
Koffie verkeerd	€ 3,50

*Liever decafé? Dat kan natuurlijk ook!*

Thee (Mr. Jones)	<i>organic &amp; fair trade</i>	€ 2,85
Verse muntthee		€ 3,60
Verse gemberthee		€ 3,60

### HOT AND NO CAFEINE

Warme chocolademelk	€ 3,90
<i>Met marshmallows en slagroom</i>	
Babyccino	€ 0,70
<i>Warm melkschuim met 'n beetje cacaopoeder</i>	

### SPECIALS

Geroosterde hazelnoot koffie	€ 4,90
Gezouten karamel koffie	€ 4,90
Witte chocolade koffie	€ 4,90

*Een overheerlijke café crème met véél slagroom,  
een vleugje siroop en 'n crispy touch*

### SWEETS

Vlaai van Peter Lemmens	v.a.	€ 3,95
Bonbons van La Fève 3 st.		€ 4,50
Koffie met lekkernijen		€ 9,50

*Neem een kijkje op onze bar!*

### HAVE IT YOUR WAY

Extra shot siroop	€ 0,60
<i>Vanille   hazelnoot   karamel   chocolade</i>	
Slagroom	€ 0,60

## KOUDE DRANKEN

DE 4 JAARGETIJDEN

Hotel-Restaurant



## FRISDRANKEN

BRU plat 0,25l	€ 2,90
BRU plat 0,75l	€ 6,90
BRU bruis 0,25l	€ 2,90
BRU bruis 0,75l	€ 6,90
Karaf Limburgs water <i>gratis refill</i>	€ 2,75
<i>Met citroen en sinaasappel + € 0,75</i>	
<i>Met gember en sinaasappel + € 0,75</i>	
Coca cola   zero	€ 3,00
Fuze Tea sparkling   green	€ 3,00
Fanta orange   cassis	€ 3,00
Sprite	€ 3,00
Finley bitter lemon   ginger ale	€ 3,50
Fever Tree Premium Tonic	€ 4,50
Apfelschorle	€ 3,50
Rivella	€ 3,00
Chocomel	€ 3,00

### HEALTHY

Verse jus d'orange	€ 4,00
100% appelsap	€ 3,60

*Gezond, lekker, zonder toevoegingen*

## BIER van 't vat

Phyne Beer <i>exclusief voor De 4 Jaargetijden</i>	€ 4,75
Chateau Neubourg 0,2l	€ 3,25
Chateau Neubourg 0,3l	€ 4,75
Chateau Neubourg 0,5l	€ 7,50
Gerardus Blond	€ 4,75
Gerardus Dubbel	€ 4,75
Bier van 't seizoen	€ 4,75

*Beer lover ♥♥*

*Breng eens een bezoekje aan  
't Gulpener Brouwklokaal*

## BIER op fles

Tripel Karmeliet	€ 5,70
La Trappe   Blond   Dubbel   Quadr.	€ 5,70
Val-Dieu Blond   Dubbel   Tripel	€ 5,50
Duvel   La Chouffe	€ 5,50
Vedett wit	€ 5,50
Liefmans	€ 5,30
Grolsch 0.0%	€ 3,90
Grolsch Radler 0.0 %	€ 3,90
La Trappe Nillis 0.0%	€ 4,50
Sportzot 0.4%	€ 4,50

DE 4 JAARGETIJDEN

Hotel-Restaurant



## LUNCH 12:00 – 16:00

### FAVORIET

12-uurtje € 16,50

*Pastinaak-kokossoep | spiegelei ham-kaas | eiersalade | kalfskroket + mosterd | salade*

12-uurtje ook in 'n **vegetarische** versie € 16,50

*Pastinaak-kokossoep | oesterzwamkroket | eiersalade | spiegelei met kaas | salade*

*Liever een garnalenkroket?*

*Dat kan natuurlijk ook! + € 2,50*

### SOEP

Linzensoep **V** € 7,50

*Zwarte linzen | wortel | tomaten | komijn | room | toast met ansjovis*

Pastinaaksoep **Vegan** € 7,50

*Pastinaak | kokosmelk | ui*

### SALADES

Salade uit de zee € 27,00

*Ger. zalm | scampi | Holl. Garnalen | brood*

Burrata salade **V** € 24,00

*Burrata kaas | sla | kappertjes | hazelnoten*

### Frites bij de lunch?

Verse frites € 3,00

*met mayonaise*

Zoete aardappelfrites € 5,50

*Truffelmayonaise | Parmezaanse kaas*

### KLASSIEKERS bruin brood

Kalfskroketten *van Dobben* € 11,50

Oesterzwamkroketten *Zwamburg* € 11,00

Garnaalkroketten *Holtkamp* € 16,00

Uitsmijter ham & kaas € 11,00

### CLUB SANDWICH wit brood

Club sandwich kip, truffel & bacon € 15,00

Club sandwich zalm & remoulade € 17,50

### DESEMBOL

Gezond € 10,50

Pulled varkensschouder € 14,50

Avocado met sojamayonaise **Vegan** € 12,50

### SPECIALS

Sandwich Sabich **V** € 13,50

*Aubergine | ei | komkommer | tomaat | tahinisaus*

Sandwich Rou-Jia-Mo € 16,00

*Rundvlees | lente-ui | koriander | cassiaschors | soyasaus*

Varkenshaassaté € 23,50

*Pindasaus | kroepoek | salade | verse frites*

Rundercarpaccio € 13,50

*Pijnboompitten | truffelmayonaise | Parmezaanse kaas*

Bulgursalade **Vegan** € 23,00

*Bulgur | abrikoos | pistache | mint koriander*



# BORRELKAART

## FAVORIET

Borrelplank		€ 17,50
Vegaplank	✓	€ 17,50
Megaplank		€ 28,50

*met allerlei lekkers*

## VOOR DE LEKKERE TREK

Brood met smeersels	✓	€ 8,00
Nacho's	✓	€ 7,00
Olijven	✓	€ 4,50
Kaasplank	✓	€ 14,50
De Bourgondiër bitterballen	8 stuks	€ 8,00
Chickenwings	8 stuks	€ 10,00
Bittergarnituur	12 stuks	€ 10,00
Garnalenstaartjes	8 stuks	€ 8,50
Kaastengels	8 stuks ✓	€ 7,50
Gemengde zoutjes	✓	€ 3,50
Oesterzwam bitterballen	8 stuks ✓	€ 7,50

## LET THE EVENING BEGIN

Hendricks		€ 11,00
	<i>Komkommer   limoen en jeneverbes</i>	
Gin Mare		€ 12,00
	<i>Rozemarijn en sinaasappel</i>	
Bloom gin		€ 11,00
	<i>Rood fruit en munt</i>	
Monkey 47		€ 12,50
	<i>Steranijs en pomelmoes</i>	
Bobby's		€ 11,50
	<i>Citroengras en staartpeper</i>	

*Alle gins worden geserveerd met premium tonic.*

## FOR THE SUNNY DAYS

Aperol Spritz	€ 7,50
Limoncello Spritz	€ 7,50



## VOORGERECHTEN 17:30 – 20:00

Tartaar van tonijn		€ 17,50
	<i>Wasabi   sesam   soja   meringue van dashi</i>	
Forel uit de Geul (gerookt)		€ 15,00
	<i>Kohlrabi   Dijon mosterd   forel   mayonaisesaus</i>	
Buikspek		€ 15,00
	<i>72 uur gegaard   hoisin   kimchi   wonton</i>	
Rundercarpaccio		€ 13,50
	<i>Pijnboompitten   truffelmayonaise   Parmezaanse kaas</i>	
Rode bietjes	V	€ 13,50
	<i>Geitenkaas   frambozengel   pistache   meringue biet</i>	
De rauwe van Steenberg	V	€ 13,50
	<i>Streek kaas   roodschimmel   ui   stroop   notenbrood</i>	
Brood met smeersels	V	€ 8,00
	<i>Wisselende smeersels</i>	
Pastinaak-kokossoep	Vegan	€ 7,00
	<i>Pastinaak   kokosmelk   ui</i>	
Linzensoep	V	€ 7,00
	<i>Zwarte linzen   tomaten   komijn   room   wortel   toast met ansjovis</i>	



# HOOFDGERECHTEN 17:30 – 20:00

Fish and chips	€ 28,00
<i>Kabeljauw filet   salade   ravigottesaus   frites</i>	
Zeebaars	€ 31,50
<i>Parmezaner korst   geroomde prei   aardappel   pancetta   portsaus</i>	
Salade uit de zee	€ 27,00
<i>Scampi   gerookte zalm   Holl. garnalen   brood</i>	
Varkenshaassaté	€ 23,50
<i>Pindasaus   kroepoek   salade   verse frites</i>	
Lamracks	€ 36,50
<i>Lamsjus   nicoise groenten   kroket   Dijonkorst   tomaten</i>	
Entrecôte	€ 29,00
<i>Pepersaus   sperciebonen met spek   truffelkroket   knolselderijpuree</i>	
Rendang van jackfruit	€ 21,50
<i>Haricot verts   granaatappel   cashew   rijst</i>	
Moussaka	€ 23,00
<i>Zwarte quinoa   tomaten   aubergine   courgette   kaas</i>	
Burratasalade	€ 24,00
<i>Burrata   sla   kappertjes   hazelnoten   koriander   bloedsinaasappel</i>	

## SIDE DISHES

Verse frites	€ 3,00
<i>Met mayonaise</i>	
Zoete aardappelfrites	€ 5,50
<i>Truffelmayonaise   parmezaanse kaas</i>	
Rijst	€ 4,00
<i>Haricot verts   chili   sesam</i>	
Salade	€ 4,75
<i>Komkommer   cherytomaat   pompoenpit</i>	
Bulgursalade	€ 7,00
<i>Bulgur   abrikoos   pistache   mint   koriander</i>	



# DESSERTS

## TOETJES

Kokoscitrone	€ 11,00
<i>IJs   amandelen   matcha</i>	
Crème Catalana	€ 10,50
<i>IJs   citroenrasp</i>	
Pavlova	€ 10,00
<i>IJs   mango   passievrucht   merengue</i>	
Koffie met lekkernijen	€ 11,00
Chocolade praline "Paris – Brest"	€ 12,50
<i>IJs   hazelnoot karamel   crunch   feuilletin</i>	
<i>Lekker met een glaasje</i>	
<i>Dessertwijn van</i>	
<i>Domein Steenberg !</i>	

## LEKKERE KOFFIE'S

Irish coffee	€ 9,50
<i>Jameson</i>	
Caffè Italiano	€ 9,50
<i>Amaretto</i>	
Café Español	€ 9,50
<i>Licor 43</i>	
Limburgse koffie	€ 9,50
<i>Els likeur</i>	
Café La Chouffe	€ 9,50
<i>Chouffe likeur (nee, 't is geen bier)</i>	
Espresso Martini	€ 11,00
<i>Vodka   Tia Maria   vanille   espresso</i>	

## FOR THE CHEESELOVER

Kaasplank	€ 15,50
<i>Met Limburgse appelstroop en garnituren</i>	
<i>Van Kieës culinair</i>	
<i>Waar passie voor kaas</i>	
<i>Voorop staat</i>	
Glaasje amberkleurige port	€ 6,00
<i>Ramos pinto Adriano white reserva</i>	

## SWEETS

Bonbon van La Fève 3 st.	€ 4,50
Vlaai van Peter Lemmens	v.a. € 4,00
<i>Neem een kijkje op onze bar</i>	





## DIGESTIEF

Port	€ 6,00
Sherry	€ 5,50
Martini bianco	€ 5,50
Martini rosso	€ 5,50
Amaretto	€ 5,90
Baileys	€ 5,90
Calvados VSOP	€ 7,00
Cointreau	€ 5,90
Licor43	€ 5,90
Tia Maria	€ 5,90
Drambuie	€ 5,90
De Stercke van Steenberg	€ 6,60
Sterkwater Noorbeek 7 jaar	€ 12,50
Remy Martin VSOP	€ 7,00
Citrijn limoncello	€ 7,00
Grand Marnier	€ 7,00

## ONZE WHISKEY'S

Jameson	€ 6,75
Glenfiddich 12y	€ 7,25
Lagavulin 16y	€ 13,75
Glenfiddich 21y	€ 18,75

*Wist je dat onze burens van  
Hotel Creusen  
een eigen wijngaard hebben?  
Ze maken overheerlijke wijnen zoals  
digestief De Stercke van Steenberg  
- een eau de vie van de  
Gewürztramiener druif.*



# WIJNEN

## MOUSSEREND

	glas	fles
Vallformosa, Cava reserva, Brut, Penedes Spanje <i>Sprankelend, fris, perzik, lemon, vegan</i>	€ 7,25	€ 42,00
Deutz Brut Classic, Champagne, Frankrijk <i>Zacht, fris, elegant en complex</i>		€ 75,00

## WIT

La Villa Real, Macabeo, Castilla-la-Mancha, Spanje <i>Sappig, fris, fruitig en evenwichtig</i>	€ 5,00	€ 22,50
DeGras Reserva, Chardonnay, Maipo Valley, Chili <i>Vol, rond, abrikozen, vanille en toast</i>	€ 6,00	€ 28,50
Domein Steenberg, Riesling, Epen Limburg <i>Verrassend licht, elegant, fruitig, fris</i>	€ 7,50	€ 39,50
Little Beauty Limited Edition, Sauvignon Blanc, Marlborough, Nieuw Zeeland <i>Citrus, kruisbes en tropisch fruit</i>		€ 49,00
Pouilly Fuissé l'Ancien Prieurè, Régnard, Chardonnay, Bourgogne, Frankrijk <i>Complex, wit fruit en citrus, floraal, rijk</i>		€ 67,50



# WIJNEN

## ZOET

glas

fles

Domaine du Touch, Gros Manseng, Gascogne, Frankrijk

€ 5,00

€ 22,50

*Fluweelzacht, honing, perzik en abrikoos*

## ROSE

Miss Anais, Grenache Gris, Pays d'Oc, Frankrijk

€ 5,50

€ 23,50

*Elegant, rond en floraal*

BY.OTT, Cinsault, Grenache, Côtes des Provence, Frankrijk

€ 39,00

*Zacht, breed, exotisch fruit en witte perzik*

DE 4 JAARGETIJDEN

Hotel-Restaurant



# WIJNEN

<b>ROOD</b>	<b>glas</b>	<b>fles</b>
El Castilla, Syrah, Castilla-la-Mancha, Spanje <i>Vol, rond en kruidig</i>	€ 5,25	€ 24,90
Corte Ottone Brindisi, Negroamaro Riserva DOC, Copertino, Italië <i>Robuust, kruidig, rijpe kersen en vanille</i>	€ 6,00	€ 28,50
Beringer, Classic Zinfadel, Californië, Verenigde Staten <i>Levendig, zomers, zacht en rond</i>	€ 6,00	€ 28,50
Delas Frères, Grignan-les-Adhemar, Grenache, Syrah, Rhone, Frankrijk <i>Fruitig, fris, delicaat en rood fruit</i>		€ 31,00
Château Beauregard, Saumur Champigny, Cabernet Franc, Loire, Frankrijk <i>Elegant, rijp fruit en subtiel hout</i>		€ 48,00
Tommasi, Ripasso, Valpolicella Superiore, Corvina Veronese, Corvinone, Rondinella, Veneto, Italië <i>Rijk, fruitig, zwarte peper en rozijnen</i>		€ 47,00
Beni di Batasiolo, Barolo, Nebbiolo, Piëmonte, Italië <i>Vol, complex, zacht, zwarte kers en pruimen</i>		€ 63,50

